

1 裁切线 _____ 压痕线 _____ V槽线 _____ 半穿刀 _____	辅助线 _____ 牙 刀 _____ 画 线 _____
■ 外表面视图	□ 内表面视图

版本	变更描述	变更日期	设计者
A01	初始发行	2022/12/10	袁蓉辉

Product Overview

DE: Produktdetails | FR: Détails du Produit | ES: Detalles del producto
IT: Dettagli del Prodotto | RU: Общая информация | JP: 商品紹介
CN: 产品示意图 | AR: تعميم المنتج

① EN: Power port
DE: Power Port
FR: Port d'alimentation
ES: Puerto de alimentación
IT: Porta di alimentazione
RU: Порт питания
JP: 電源ポート
CN: 供电口
AR: منفذ الطاقة

② EN: Wireless charging area
DE: Wireless Aufladebereiche
FR: Zone de chargement sans fil
ES: Zona de carga inalámbrica
IT: Area di ricarica wireless
RU: Зона беспроводной зарядки
JP: 充電エリア
CN: 无线感应充电区
AR: منطقة الشحن اللاسلكي

③ EN: USB charging cable
DE: USB-C-Ladekabel
FR: Câble de charge USB
ES: Cable de carga USB
IT: Cavo USB di ricarica
RU: Зарядный USB-кабель
JP: USB充電ケーブル
CN: USB数据线
AR: كابل شحن USB

15W Wireless Charging Pad

Model: CD186

Instructions

DE: Anleitung | FR: Instructions | ES: Instrucciones | IT: Istruzioni
RU: Инструкция | JP: 使用方法とLED表示 | CN: 使用指南 | AR: تعليمات

① EN: Power port
DE: Power Port
FR: Port d'alimentation
ES: Puerto de alimentación
IT: Porta di alimentazione
RU: Порт питания
JP: 電源ポート
CN: 供电口
AR: منفذ الطاقة

② EN: Wireless charging area
DE: Wireless Aufladebereiche
FR: Zone de chargement sans fil
ES: Zona de carga inalámbrica
IT: Area di ricarica wireless
RU: Зона беспроводной зарядки
JP: 充電エリア
CN: 无线感应充电区
AR: منطقة الشحن اللاسلكي

③ EN: USB charging cable
DE: USB-C-Ladekabel
FR: Câble de charge USB
ES: Cable de carga USB
IT: Cavo USB di ricarica
RU: Зарядный USB-кабель
JP: USB充電ケーブル
CN: USB数据线
AR: كابل شحن USB

EN: Power Supply to the Charger

• Connect the product to a power supply unit via provided USB charging cable (as shown ③).
Once connected, the indicator blinks green twice and then turns off.

Charge the Cellphone

• Place your cellphone on the wireless charging area (as shown ②).
Operating normal: indicator glows solid green.
Operating abnormal: indicator blinks green always.

DE: Versorgen Sie das Pad mit Strom

• Schließen Sie das Produkt über das mitgelieferte USB-Kabel in das Netzteil (③) an das Netzwerk an.
Nach dem Anschließen blinkt der Anzeiger zweimal grün und erlischt dann.
Laden Sie das Mobiltelefon auf

• Stellen Sie Ihr Telefon auf den induktiven Ladebereich (wie abgebildet ②).
Normalbetrieb: Anzeiger leuchtet grün.
Betriebsstörung: Anzeiger blinkt immer grün.

FR: Alimenter le Chargeur sans Fil

• Connectez le produit au chargeur via le câble USB fourni (comme illustré ③).
Une fois connecté, l'indicateur clignote en vert deux fois puis s'éteint.

Chargeur le Téléphone Portable

• Placez votre téléphone portable sur la zone de chargement (comme illustré ②).
Fonctionnement normal: l'indicateur s'allume en vert.
Fonctionnement anormal: l'indicateur clignote en vert.

ES: Alimente el cargador inalámbrico

• Conecte este producto a la fuente de alimentación a través del cable de carga USB suministrado.
Una vez conectado, el indicador parpadeará en verde dos veces y luego se apagará.

Carga el Móvil

• Coloque su móvil en la zona de carga de este cargador inalámbrico.
Carga normal: la luz verde permanece encendida.
Carga anormal: la luz verde parpadeará.

IT: Fornire alimentazione al caricatore

• Collegare il prodotto all'alimentatore tramite il cavo USB in dotazione (come mostrato ③).
Una volta connesso, l'indicatore lampeggia in verde due volte e poi si spegne.

Carica il cellulare

• Posizionare il cellulare sulla area di ricarica induttiva (come mostrato ②).
Funzione normalmente: l'indicatore diventa verde fisso.
Funzione anormalmente: l'indicatore lampeggia in verde.

RU: Подать питание на зарядное устройство

• Подключите продукт к источнику питания с помощью приложенного зарядного USB-кабеля (как показано ③).
После подключения индикатор дважды мигнет зеленым, а затем погаснет.

Зарядите телефон

• Поместите телефон в зону беспроводной зарядки (как показано ②).
Нормальная работа: индикатор горит зеленым.
Ненормальная работа: индикатор постоянно мигает зеленым.

JP: 当製品本体の接続

• 付属のケーブルと別売りの15W充電器を介して当製品を家庭用のコンセントに接続します。(下図のように③)
接続すると、LEDインジケータが緑色2回点滅した後消灯します。

スマートフォンに充電

• スマートフォンを真ん中の充電エリアにおきます。(下図のように②)
正常に動作: LEDインジケータが緑色点滅します。
動作異常: LEDインジケータが常に緑色点滅します。

CN: 给无线充电供电

• 如图③,用配备的充电线将无线充电供电连接设备。
通电正常,指示灯为:绿灯闪烁2次后熄灭。

给手机充电

• 如图②,将手机放置在无线充电感应充电区域进行充电。
充电正常,指示灯为:绿灯常亮。
充电异常,指示灯为:绿灯闪烁熄灭。

AR: إمداد الطاقة للشحن اللاسلكي

• كما هو موضح في الشكل استخدم كابل الشحن المرفق لتوصيل الجهاز اللاسلكي بجهاز الإمداد بالطاقة.
التيشة التي لمضي، وتغير لون مؤشر، ويغمر ضوء اللون الأخضر مرتين ثم يبرح.

الشحن اللاسلكي

• كما هو موضح في الشكل يتم وضع الهاتف المحمول في منطقة الشحن اللاسلكي.
العملية الطبيعية: مؤشر الضوء يضيء دائما باللون الأخضر.
العملية غير الطبيعية: مؤشر الضوء يضيء دائما باللون الأخضر باستمرار.

الشحن اللاسلكي

• كما هو موضح في الشكل يتم وضع الهاتف المحمول في منطقة الشحن اللاسلكي.
العملية الطبيعية: مؤشر الضوء يضيء دائما باللون الأخضر.
العملية غير الطبيعية: مؤشر الضوء يضيء دائما باللون الأخضر باستمرار.

DE: Hinweise | FR: Notes | ES: Notas | IT: Note | RU: Примечания

JP: ご注意 | CN: 注意事项 | AR: ملاحظات

EN: • Only available in indoor or dry climate. Do not operate the product in excessive temperature, humid, strong static or intense magnetic field environment.
• Do not beat, throw or cause any damage on the product.
• Do not plug in or out the product use wet hands. Wet hand is not allowed to touch power to avoid shock.
• Keep out of reach of children.
• Do not expose the product to fire or dismantle it.
• Stop all use if the product is submerged or dusty.
• Have servicing performed by qualified professional for removal.

DE: • Nur in Innenräumen oder bei trockener Umgebung verfügbar. Betreiben Sie das Produkt nicht in Umgebungen mit übermäßiger Temperatur, Feuchtigkeit, starker statischer Aufladung oder starkem Magnetfeld.
• Nicht schlagen, werfen oder beschädigen das Produkt.
• Schließen Sie das Produkt nicht mit nassen Händen an oder aus. Nasse Hände dürfen die Stromversorgung nicht berühren, um Stöße zu vermeiden.
• Bitte stellen Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
• Setzen Sie das Produkt keinem Feuer aus oder zerlegen Sie es nicht.
• Verwenden Sie nicht, wenn das Produkt eingetaucht oder staubig ist.
• Lassen Sie die Wartung von einem qualifizierten Fachmann zur Entfernung durchführen.

FR - Veuillez utiliser ce produit à l'intérieur ou à l'extérieur dans un environnement sec. Ne pas utiliser le produit à des températures extrêmes, dans un environnement humide ou dans un champ magnétique puissant.

- Ne pas fumer ou jetter le produit pour éviter le dommage.
- Ne pas brancher ou débrancher le produit avec les mains mouillées.
- Veuillez garder le produit hors de portée des enfants.
- Ne pas exposer le produit à la pluie ou à la neige.
- Arrêtez d'utiliser ce produit si il est submergé ou poussé/éjecté.
- Après le démontage, veuillez consulter immédiatement un technicien professionnel.

ES - Use este producto en un lugar seco. No lo use a temperaturas extremas ni en ambientes húmedos ni en campo magnético intenso.

- No golpee, ni arranque este producto.
- No conecte ni desconecte el producto con las manos mojadas.
- Antes de usar este producto fume y alejese de la televisión.
- No arrase este producto al fuego ni lo desmonte.
- Deje de usar este producto si está inundado.
- Después la demontaje, consulte únicamente con técnico profesional.

IT - Disponibile solo in ambienti interni o in clima asciutto. Si prega non utilizzare il prodotto in ambienti ad alta temperatura, umido, forte elettricità statica o in campo magnetico intenso, in caso contrario, il dispositivo di protezione di sicurezza del prodotto potrebbe essere facilmente danneggiato e genera rischi per la sicurezza.

- Non battere, lanciare o trattare il prodotto in modo brusco, in quanto potrebbe danneggiare la schiena di circuito interno rendendo il prodotto inutilizzabile.
- Per la Sua Sicurezza, non collegare o scollegare questo prodotto e i dispositivi esterni con le mani bagnate.

CN - 只能在室内或于干燥环境下使用,避免放置于潮湿、高温、强静电和强磁场的环境中放置或取用,否则可能导致产品的安全保护装置,带来安全隐患。

- 禁止敲打、扔或粗暴对待产品,可能会损坏内部电路板导致产品无法使用。
- 为了您的安全,请勿用手接触本产品以及外界设备。
- 避免放在湿润(潮)或潮湿易起静电的地方。
- 禁止分解或拆卸本产品放入火中。
- 若本产品进水或起静电时,请立即停用。
- 非专业人士请勿擅自拆机维修。

Package Contents

DE: Packungsinhalt | **FR:** Contenu de l'emballage
ES: Contenido del paquete | **IT:** Contenuto della confezione
RU: В комплекте | **JP:** パッケージ内容 | **CN:** 包装附件

1 x USB Charging Cable

1 x USB Manual

FR - Utilisez ce produit à l'intérieur ou à l'extérieur dans un environnement sec. Ne pas utiliser le produit à des températures extrêmes, dans un environnement humide ou dans un champ magnétique puissant.

- Ne pas fumer ou jetter le produit pour éviter le dommage.
- Ne pas brancher ou débrancher le produit avec les mains mouillées.
- Veuillez garder le produit hors de portée des enfants.
- Ne pas exposer le produit à la pluie ou à la neige.
- Arrêtez d'utiliser ce produit si il est submergé ou poussé/éjecté.
- Après le démontage, veuillez consulter immédiatement un technicien professionnel.

ES - Use este producto en un lugar seco. No lo use a temperaturas extremas ni en ambientes húmedos ni en campo magnético intenso.

- No golpee, ni arranque este producto.
- No conecte ni desconecte el producto con las manos mojadas.
- Antes de usar este producto fume y alejese de la televisión.
- No arrase este producto al fuego ni lo desmonte.
- Deje de usar este producto si está inundado.
- Después la demontaje, consulte únicamente con técnico profesional.

IT - Disponibile solo in ambienti interni o in clima asciutto. Si prega non utilizzare il prodotto in ambienti ad alta temperatura, umido, forte elettricità statica o in campo magnetico intenso, in caso contrario, il dispositivo di protezione di sicurezza del prodotto potrebbe essere facilmente danneggiato e genera rischi per la sicurezza.

- Non battere, lanciare o trattare il prodotto in modo brusco, in quanto potrebbe danneggiare la schiena di circuito interno rendendo il prodotto inutilizzabile.
- Per la Sua Sicurezza, non collegare o scollegare questo prodotto e i dispositivi esterni con le mani bagnate.

CN - 只能在室内或于干燥环境下使用,避免放置于潮湿、高温、强静电和强磁场的环境中放置或取用,否则可能导致产品的安全保护装置,带来安全隐患。

- 禁止敲打、扔或粗暴对待产品,可能会损坏内部电路板导致产品无法使用。
- 为了您的安全,请勿用手接触本产品以及外界设备。
- 避免放在湿润(潮)或潮湿易起静电的地方。
- 禁止分解或拆卸本产品放入火中。
- 若本产品进水或起静电时,请立即停用。
- 非专业人士请勿擅自拆机维修。

Package Contents

DE: Packungsinhalt | **FR:** Contenu de l'emballage
ES: Contenido del paquete | **IT:** Contenuto della confezione
RU: В комплекте | **JP:** パッケージ内容 | **CN:** 包装附件

1 x Wireless Charger

1 x User Manual

Important WEEE Information

This symbol on the product(s) and / or accompanying documents indicates that, under the new Directive 2011/35/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE), product(s) used electrical and electronic equipment (WEEE) should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product(s) in designated collection points where it will be accepted free of charge.

Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

For professional users in the European Union

If you wish to discard electrical and electronic equipment (EEE), please contact your dealer or supplier for further information.

For disposal in countries outside of the European Union

This symbol is only valid in the European Union (EU). If you wish to discard this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

Warranty Information

A limited 2-year warranty applies to all UGREEN® products purchased from UGREEN official store or authorized sellers. Please feel free to contact us if you run into any problems.

Manual users

PAP 22

Raccolta carta

备注:

1. 材质：70g书写纸
2. 成型工艺：风琴折
3. 印刷颜色：单色+1专  K80  PANTONE 3415C
4. 成型尺寸：65x100mm 展开尺寸：455X100mm
5. 尺寸公差：±1 mm
6. 印刷偏位：<=0.5 mm
7. 套印偏位：<=0.35 mm
8. 所有成品及辅料符合欧盟包装指令94/62/EC，美国TPCH，欧盟REACH
9. 印刷油墨（成品）矿物油含量需满足MOSH(C16-C35)小于0.1%；MOAH（1-7芳香环）小于0.1%；MOAH（3-7芳香环）小于0.0001%。

SELECT			V								SCALE 1:1	UGREEN 绿联 深圳市绿联科技有限公司				
Dim TOL.	A	B	C	EPS	EPE	EPP	BAG	CTN	LABEL							
0~6	0.05	0.05	0.10						0.20		SHEET 1/1	物料名称: CD186 15112 说明书				
6~30	0.10	0.15	0.20	0.50	0.50	0.50	3.00		0.20							
30~120	0.15	0.20	0.30	0.50	0.50	0.50	5.00	1.00	0.25		UNIT mm	产品名称	料号	项目工程师	核准	
120~300	0.20	0.30	0.40	1.00	1.00	1.00	10.00	1.00	0.30							
300~450	0.25	0.40	0.50	2.00	2.00	2.00	15.00	2.00	0.50							
450~600	0.30	0.50	0.60	3.00	3.00	3.00	20.00	3.00	0.80							
DRAFT TOLERANCE			± 0.20*		CRITICAL DIM. MARK					*		桌面无线充			张泽民	陈雨霜

